

“Thaum kuv kawm nyob qeb 9, kuv twb pib tsis tau mus tom tsev kawm ntawv ntau zaus lawm. Kuv ib txwm muaj kev lom zem rau tom tsev kawm ntawv, tab sis kuv niam muaj teeb meem thiab nws xav kom kuv pab nws ua haujlwm hauv tsev. SAM tus neeg ua haujlwm tuaj yeem pab tau kuv niam ces kuv yeej mus kawm ntawv tau hiab kuv yeej tsis txhawj xeeb txog nws. Tam sim no, kuv tab tom kawm yuav qhab nia kom kawm tiav rau lwm xyoo thiab kuv tab tom thov mus kawm qeb siab!”

- *Niam txiv ntawm tus menyua kawm ntawv qeb 11*

“Kuv yeej xav tias kuv raug pab txhawb los ntawm SAM. Qhov kev pab qhia ntawv uas kuv tau txais yog ib qho txaus rhiab.”

- *Niam txiv ntawm tus menyua kawm ntawv qeb 11*



“SAM muab ib yam twj siv rau peb thiab muaj cov neeg pab peb cov menyua kawm ntawv thiab cov tsev neeg. Cov menyua kawm ntawv feem ntau raug xa mus tsim kho lawv qhov mus kawm thiab kev pab qhia kom kawm tau ntawv rau tom SAM.”

- *Tsev kawm ntawv cov neeg ua haujlwm*



Kev kawm ntawv yeej qhib cov ghov rooj ntwam muaj cov haujlwm khwv tau nyiaj zoo, yog ib qho pua kev mus kawm ua haujlwm tau zoo. Yog tsis muaj ib daim ntawv pov thawj kawm tiav theem siab, peb cov neeg ntau leej yeej ntsib teeb meem txog kev nrhiav tsis tau haujlwm ua, qee zaus ua rau lawv mus ua tej yam txhaum cai.

Ua tsaug rau cov niam txiv thiab cov neeg ua haujlwm tom tsev kawm ntawv uas tau mob siab ua haujlwm nrog peb los saib xyuas kom peb txhua tus menyua tau kawm ntawv hauv tsev kawm ntawv, yog li ntawd lawv thiaj kawm tiav thiab muaj txuj ci raws li qhov lawv xav tau.

John J. Choi

Tus Kws Hais Plaub Ntawm Lub Zos Ramsey



Yog xav paub cov ntaub ntawv ntxiv thiab cov neeg pab tsim kho qhov mus kawm ntawv:

OFFICE OF THE RAMSEY COUNTY ATTORNEY  
345 Wabasha Street N., Suite 120  
St. Paul, Minnesota 55102  
651/266-3222

[www.ramseycounty.us/countyattorney](http://www.ramseycounty.us/countyattorney)



# LUBZOS RAMSEY

## TEEB MEEM NTAWM KEV MUS KAWM NTAWV (SAM)

*Txhua hnuv. Txhua qeb kawm.*

OFFICE OF THE RAMSEY COUNTY ATTORNEY

**JOHN J. CHOI**

Tus Kws Hais Plaub Ntawm Lub Zos





## TEEB MEEM NTAWM KEV MUS KAWM NTAWV (SAM)

Cov menyuam kawm ntawv uas nquag tsis mus kawm ntawv yeej kawm poob qab. Peb tau tham nrog cov menyuam kawm ntawv, cov tsev neeg, cov tsev kawm ntawv, cov kws yuam siv txoj cai, cov chaw ua haujlwm hauv zos thiab cov neeg ua haujlwm pov thaiv menyuam yaus yuav yog cov los tsim kho qhov mus kawm ntawv.

Peb lub homphiaj yog yuav tsum nkag siab txog cov laj thawj ntawm cov menyuam yaus tsis mus kawm ntawv thiab peb yuav ua haujlwm nrog cov menyuam kawm ntawv thiab lawv tsev neeg kom daws tau tej teeb meem no, yog li ntawd lawv thiab mus kawm tau txhua hnuv thiab kawm tiav hauv tsev kawm thiab muaj lub neej zoo.

### PEB YUAV UA LI CAS

- Ib Tug Kws Hais Plaub Hauv Lub Zos yuav tuaj ntsib cov niam txiv ntawm cov menyuam kawm ntawv (thiab cov menyuam muaj hnuv nyoog 12 xyoos thiab siab dua) lawv yuav tham txog tej txiaj ntsig ntawm kev kawm ntawv yuav pab lub neej tau li cas thiab lawv yuav qhuab qhia cov niam txiv txog txoj cai kev kawm ntawv thiab khauj ruam kev yuam siv txoj cai los ntawm peb.

## XOV XWM ZOO!

79% ntawm cov menyuam kawm ntawv tau tsim kho lawv qhov mus kawm ntawv tom qab ua qhov no!

- Yog qhov mus kawm ntawv tsis pab tsim kho; yuav cia cov niam txiv (cov menyuam muaj hnuv nyoog 12 xyoos thiab siab dua) mus koom lub rooj sib tham nrog Pawg Tshuaj Xyuas Kev Kawm Ntawv Ntawm Menyuam Kawm Ntawv (SART) thaum lub sijhawm uas peb tau cog lus daws cov teeb meem ntawm qhov tsis mus kawm ntawv ntawm tus menyuam.

- Yog qhov mus kawm ntawv tseem tsis raug tsim kho; Tus Kws Hais Plaub Hauv Lub Zos yuav xa qhov teeb meem mus rau tom lub tsev txiaj txim plaub ntug. Yog ib tug menyuam muaj hnuv nyoog qis dua 12 xyoos, yuav txiaj txim tias cov niam txiv yog cov txhaum. Yog ib tug menyuam muaj hnuv nyoog 12 xyoos lossis siab dua, yuav txiaj txim tias tus menyuam kawm ntawv yog tus txhaum.

### TXHUA TUS NEEG MUAJ IB LUB LUAG HAUJLWM PAB TXHAWB

#### Cov menyuam kawm ntawv:

Kev kawm ntawv yog ib qho tseem ceeb rau koj lub neej yav tom ntej. Koj lub luag haujlwm yog yuav tsum nyob tom tsev kawm ntawv - txhua teev hauv txhua hnuv.

#### Cov Niam Txiv:

Cov niam txiv/cov neeg saib xyuas menyuam yog cov saib xyuas raug cai txog qhov mus kawm ntawv ntawm lawv cov menyuam txhua hnuv kawm ntawv. Tsis tso cai cia cov menyuam tsis mus kawm ntawv yog tsis raug tso cai.

#### Tsev Kawm Ntawv:

- Muab kev qhia ntawv/teem lub sijhawm qhia ntawv kom tau raws li qhov xav tau ntawm tus menyuam kawm ntawv
- Daws cov teeb meem kom tus menyuam muaj peev xwm mus kawm ntawv tau
- Tuav tswj cov ntaub ntawv mus kawm ntawv thiab kev sib txuas lus nrog cov menyuam kawm ntawv thiab cov niam txiv/cov neeg saib xyuas menyuam txog qhov mus kawm ntawv kom raug zoo

**KOJ PUAS PAUB?** Nyob hauv Minnesota, txhua tus menyuam muaj hnuv nyoog thaj tsam 7 xyoo txog 17 xyoo yuav tsum mus kawm ntawv puv sijhawm. Nws yog txoj cai lij choj.

### QHOV TSIS UA RAWS LI TXOJ CAI LIJ CHOJ YUAV TSHWM SIM DAB TSI TUAJ

*Rau cov menyuam yaus muaj hnuv nyoog 12 xyoos, cov niam txiv yuav raug foob mus rau tom lub tsev txiaj txim plaub txog kis tsis saib xyuas kev kawm ntawv thiab yuav raug hais txog:*

- koom tes nrog Kev Pov Thaiv Menyuam Yaus
- mus koom hauv chaw niam txiv, kev pab tswv yim, lossis lwm yam kev pab tsim kho rau lawv cov menyuam qhov mus kawm ntawv
- them cov nqi nplua

*Rau cov menyuam yaus muaj hnuv nyoog 12-17 xyoo, cov niam txiv thiab/lossis cov menyuam kawm ntawv yuav raug foob mus rau tom lub tsev txiaj txim plaub txog kis nquag khiav tawm hauv tsev kawm ntawv thiab yuav raug hais txog:*

- raug tswj xyuas raws li txoj cai kav ntawm Feem Pabcuam Tibneeg Ntawm Lub Zos Ramsey
- mus koom cov kev qhia ntawv thiab/lossis cov kev pab uas tsim nyog raws li tus menyuam kawm ntawv
- tsis tso cai tsav tsheb kom mus txog thaum lawv muaj 18 xyoo
- them cov nqi nplua

### KEV TSIS MUS KAWM NTAWV RAUG CAI TSUAS YOG PUB QHOV MUAJ LAJ THAWJ NKAUS XWB:

- Mob
- Tus kws khomob teem caij mus ntsib
- Cov hnuv so hawm kev ntseeg
- Tsev neeg muaj teeb meem kub ntxhov ceev heev

Nyob rau kis ua txhaum loj heev, yuav muab cov menyuam tshem tawm hauv lawv lub tsev thiab raug coj mus nyob hauv lub chaw saib xyuas uas muaj lwm tus neeg loj ntawm tsev neeg saib nrog lossis raug xa mus nyob ib lub tsev nyob lossis ib pawg tsev nyob ua ke.